

DIN EN 711



ICS 47.020.10

Ersatz für
DIN EN 711:1995-03**Fahrzeuge der Binnenschifffahrt –
Geländer für Decks und Gangborde –
Anforderungen, Bauarten und Typen;
Deutsche Fassung EN 711:2016**

Inland navigation vessels –
Railings for decks and side decks –
Requirements, designs and types;
German version EN 711:2016

Bateaux de navigation intérieure –
Garde-corps pour ponts et plats-bords –
Exigences, types et modèles;
Version allemande EN 711:2016

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 711:2016) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 15 „Fahrzeuge der Binnenschifffahrt“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 132-07-01 AA „FA Binnenschifffahrt, Wasserfahrzeuge, Hafenanlagen (BWH) und NA 132-07 FB“ der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT).

Die in diesem Dokument zitierten Europäischen Normen sind als DIN-EN- bzw. DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 2768 (alle Teile) siehe DIN ISO 2768 (alle Teile)

Änderungen

Gegenüber DIN EN 711:1995-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel wurde geändert;
- b) Definition für „Federelement“ neu aufgenommen (3.7);
- c) Lage der Fußleiste festgelegt (4.1);
- d) Verbot der Kletterhilfe für Geländer für Fahrgastschiffe (4.1);
- e) Bilder verbessert und aus der Tabelle verschoben (4.2);
- f) Geländerhöhe im Arbeitsbereich neu definiert (4.2);
- g) zusätzliche Geländerhöhe im Fahrgastbereich aufgenommen (4.2);
- h) Drahtseile gefordert, d. h. keine Kunststoffseile zulässig (4.4);
- i) Anforderung an Spannung von Handlauf und Zwischenzug aufgenommen (4.4);
- j) Federelemente aufgenommen (4.4.6);
- k) Mindestdurchmesser für Handlauf aufgenommen (4.4.7);
- l) Ausführung bei Festmachereinrichtungen beschrieben (4.4.7);
- m) Funktion bei Bruch des Werkstoffs aufgenommen (5.1);
- n) Tabelle 4 in Anhang A verschoben (5.2);
- o) Prüfanforderungen konkretisiert (Abschnitt 6);
- p) Bezeichnung aktualisiert (Abschnitt 7);
- q) Beispiele für Konstruktionen bei Festmachereinrichtungen, bei Übergang zum Schanzkleid und bei Erhöhungen des Schanzkleids als Anhang B aufgenommen;
- r) redaktionelle Änderungen vorgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN HNA Ge 1 bis Ge 13: 1920-08

DIN HNA Ge14 und Ge15: 1921-03

DIN HNA Ge16 und Ge23: 1921-06

DIN HNA Ge24: 1921-09

DIN HNA Ge25: 1927-04

DIN 81700: 1964-10

DIN 81710: 1977-10, 1985-12, 1988-09

DIN EN 711: 1995-03

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 2768 (alle Teile), Allgemeintoleranzen

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt —
Geländer für Decks und Gangborde —
Anforderungen, Bauarten und Typen

Inland navigation vessels —
Railings for decks and side decks —
Requirements, designs and types

Bateaux de navigation intérieure —
Garde-corps pour ponts et plats-bords —
Exigences, types et modèles

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. März 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe.....	5
4 Sicherheitstechnische Anforderungen.....	6
4.1 Bauarten	6
4.1.1 Allgemeines	6
4.1.2 Geländer im Arbeitsbereich	7
4.1.3 Geländer im Fahrgastbereich	8
4.2 Sicherheitsmaße.....	8
4.3 Festigkeitsanforderungen.....	11
4.4 Ausführung	12
5 Werkstoffe	13
5.1 Wahl der Werkstoffe.....	13
5.2 Beispiel für Geländer aus Stahl	13
5.3 Oberflächenschutz.....	13
6 Prüfung.....	13
7 Bezeichnung.....	13
Anhang A (normativ) Beispiele für Werkstoffe und Abmessungen.....	14
Anhang B (informativ) Konstruktionsbeispiele für Geländer im Bereich von Festmacheeinrichtungen und Schanzkleidern.....	15
Bilder	
Bild 1 — Festes Geländer Bauart CF	8
Bild 2 — Umlegbares Geländer Bauart CT	9
Bild 3 — Losnehmbares Geländer Bauart CD	9
Bild 4 — Festes Geländer mit Feldauskleidung Bauart PF.....	9
Bild 5 — Festes Geländer mit Stäben Bauart PG	10
Bild 6 — Festes Geländer der Bauart PZ.....	10
Bild 7 — Beispiel für Typ A, Fußleiste und Typ C, Stül.....	10
Bild B.1 — Konstruktionsbeispiel für Geländerausführung im Bereich von Festmacheeinrichtungen	15
Bild B.2 — Konstruktionsbeispiel von Geländerausführung als Übergang zum Schanzkleid — Arbeitsbereich	15
Bild B.3 — Konstruktionsbeispiel für eine Geländerausführung als Übergang zum Schanzkleid — Fahrgastbereich	16
Bild B.4 — Konstruktionsbeispiel für eine Geländerausführung als Erhöhung eines Schanzkleides.....	16